

MX-867RU

MATRIX MIXER
MEZCLADOR MATRICIAL
MÉLANGEUR MATRICIEL
MISTURADOR COM MATRIZ



QUICK START GUIDE/GUÍA RÁPIDA/
GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE/GUIA RÁPIDO

FONESTAR

DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN/DESCRIPTION/DESCRIÇÃO

EN

- Multizone mixer/preamplifier
- Microphone input with paging priority
- Allocation matrix with 5 input channels to 4 output zones
- USB/SD player for MP3 files
- Digital FM radio tuner
- 4 output zones with independent volume control
- Remote volume control for the zones
- Phantom power supply

ES

- Mezclador/preamplificador
- Entrada de micrófono con prioridad de avisos
- Matriz de asignación de 5 canales de entrada a 4 zonas de salida
- Reproductor USB/SD de ficheros MP3
- Sintonizador digital de radio FM
- 4 zonas de salida con control independiente de volumen
- Control remoto de volumen de las zonas
- Alimentación phantom

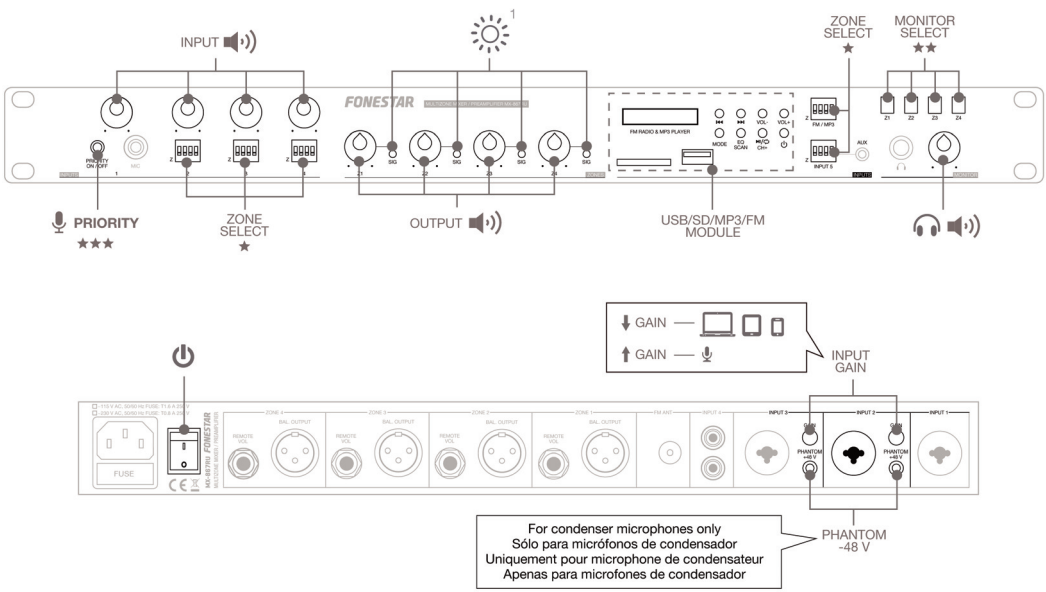
FR

- Mélangeur/préamplificateur
- Entrée de microphone avec priorité d'avertissements
- Matrice d'attribution de 5 canaux d'entrée à 4 zones de sortie
- Reproducteur USB/SD de fichiers MP3
- Syntoniseur numérique de radio FM
- 4 zones de sortie avec contrôle indépendant du volume
- Contrôle à distance du volume pour chaque zone
- Alimentation phantom

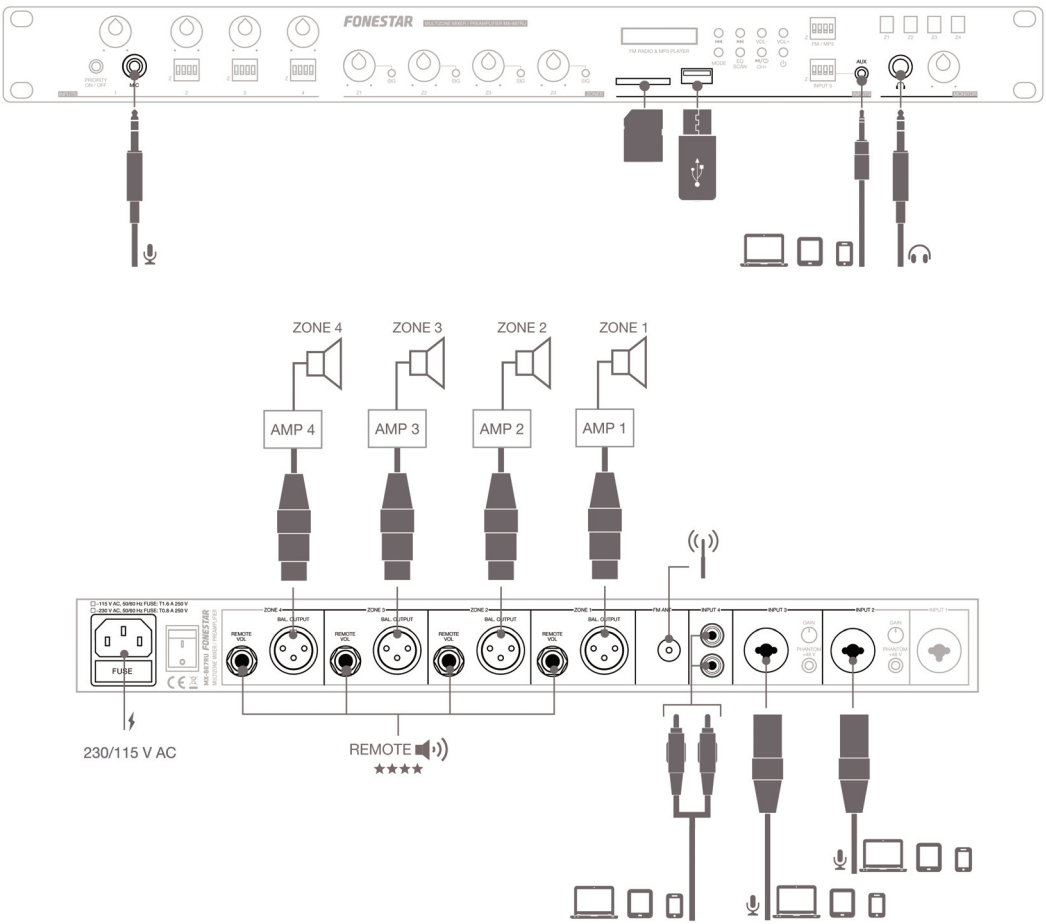
PT

- Misturador/pré-amplificador
- Entrada de microfone com prioridade de avisos
- Matriz de atribuição de 5 canais de entrada a 4 zonas de saída
- Reprodutor USB/SD de ficheiros MP3
- Sintonizador digital de rádio FM
- 4 zonas de saída com controlo independente de volume
- Controlo remoto de volume das zonas
- Alimentação phantom

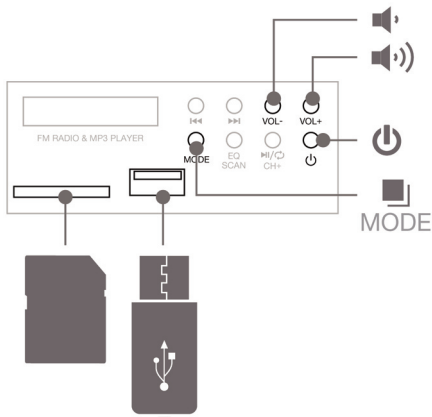
CONTROLS



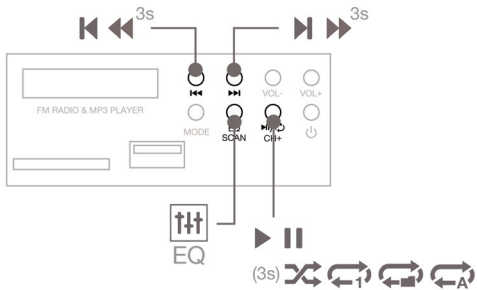
CONNECTIONS



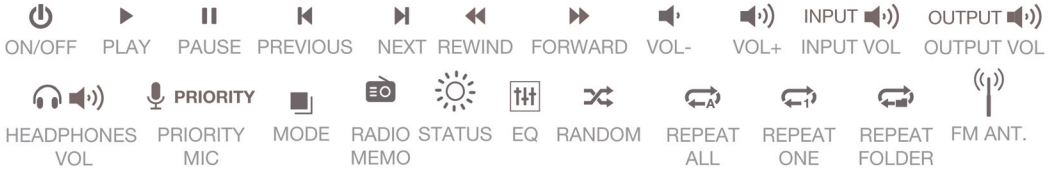
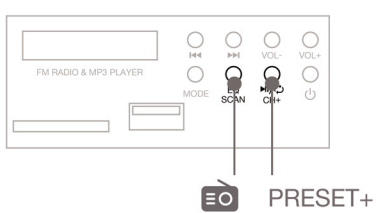
USB/SD/MP3/FM MODULE



USB/SD MODES



FM MODE



SIG (Signal)

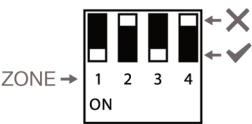
EN LEDs that light up when signal is detected at the inputs.

ES Indicadores luminosos que se encienden cuando se detecta señal en las entradas.

FR Indicateurs lumineux qui s'allument quand un signal d'entrée est détecté.

PT Indicadores luminosos que se acendem quando deteta sinal nas entradas.

★ ZONE SELECT



EN Select for each input (INPUT 2 to 5) the zone(s) in which you wish to play (up) or not play (down)the sound source. In the example shown, the signal will be heard in Zones 1 and 3 only.

Input 1 will always be played in every zone.

ES Seleccione para cada entrada (INPUT 2 a 5) la zona o zonas por las que desea que sean reproducidas (arriba) o no (abajo). En el ejemplo, la señal se escuchará sólo por las zonas 1 y 3.

La entrada 1 (INPUT 1) siempre sonará en todas las zonas.

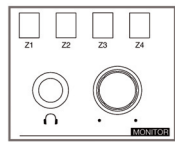
FR Sélectionnez pour chaque entrée (INPUT 2 à 5) la ou les zones pour lesquelles vous souhaitez qu'elles soient reproduites (vers le haut) ou pas (vers le bas). Dans l'exemple, le signal s'écouterá uniquement par les zones 1 et 3.

L'entrée 1 (INPUT 1) sonnera toujours dans toutes les zones.

PT Selecione para cada entrada (INPUT 2 a 5) a zona ou zonas pelas quais deseja que haja reprodução (acima) ou não (abaixo). No exemplo, o sinal será ouvido apenas pelas zonas 1 e 3.

A entrada 1 (INPUT 1) irá sempre soar em todas as zonas.

★★ MONITOR SELECT



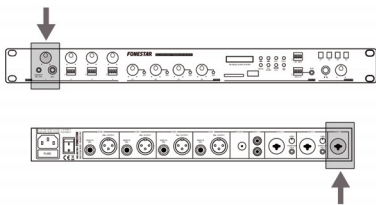
EN Select one or more zones that you wish to monitor via the headphones output.

ES Seleccione una o varias zonas para monitorizar por la salida de auriculares.

FR Sélectionnez une ou plusieurs zones pour monitoriser par la sortie d'auriculaires.

PT Selecione uma ou várias zonas para monitorizar pela saída de auscultadores.

★★★★ PRIORITY



EN The INPUT 1 microphone input will always play in every zone. If the PRIORITY function is active, when a signal is detected at INPUT 1, all other signals will be attenuated (turned down) so that the message can be heard clearly. If the function is off, the signal from INPUT 1 will not cause the other signals to be attenuated (turned down).

ES La entrada de micrófono INPUT 1 siempre sonará en todas las zonas. Si la función PRIORITY está activa, cuando en esta entrada INPUT 1 se detecte señal, el resto de señales de atenuarán para poder escuchar el mensaje con claridad. Si la función está desactivada, la señal INPUT 1 no provocará ninguna atenuación en el resto de señales.

FR L'entrée de microphone INPUT 1 sonnera toujours dans toutes les zones. Si la fonction PRIORITY est active et lorsque dans cette entrée INPUT 1 se détecte un signal, alors le reste des signaux s'atténueront afin de pouvoir écouter le message escuchar el mensaje claramente. Si la fonction est désactivée, le signal INPUT 1 ne provoquera aucune atténuation aux restes des signaux.

PT A entrada de microfone INPUT 1 irá sempre soar em todas as zonas. Se a função PRIORITY estiver ativa, quando for detetado sinal nesta entrada INPUT 1, os restantes sinais serão atenuados para poder escutar a mensagem com clareza. Se a função estiver desativada, o sinal INPUT 1 não irá provocar nenhuma atenuação nos restantes sinais.

★★★★ REMOTE

EN These inputs allow you to remotely control the volume of zones 1 to 4. It is recommended that you use a 10 kΩ - 100 kΩ potentiometer, connected as indicated in the image.

ES Estas entradas permiten controlar el volumen de las zonas 1 a 4 de forma remota. Se recomienda utilizar un potenciómetro de 10 kΩ - 100 kΩ conectado como se indica en la imagen.

FR Ces entrées permettent de contrôler le volume des zones 1 à 4 à distance. Il est recommandé d'utiliser un potentiomètre de 10 kΩ - 100 kΩ connecté comme indiqué sur l'image.

PT Estas entradas permitem controlar o volume das zonas 1 a 4 de forma remota. Recomendamos utilizar um potenciómetro de 10 kΩ - 100 kΩ ligado como indicado na imagem.

